

Előfizetési feltételek:	
Belföldre, Jugoszláviába, Lengyelországra és Ausztriába	
Egy évre	50 Ké
Hat hónapra	25 Ké
Három hónapra	13 Ké
Románia	58 Ké
Magyarország-Francoország	63 Ké
Egyéb külföldre	75 Ké
Egyes szám ára	1 Ké
TELEFON 98	TELEFON 98

BARS

N. v. p. riad. p. a. l. v. Bratislava
číslo 26448. III. a. 1925
Felvétel pótahivatal: LEVICE
HIRDETÉSEK:
□ centiméterenként — fillér.
Nyitólíri költségek garmond soronként — fillér.
Gyakori hirdetői és a vállalatok közléseiben levő hirdetői hirdetések árrendelvényben részvesztésnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A hirdetőket a szerkesztőséghez küldendő!
Készítők vissza nem adandók!
Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:
MINDEN VASÁRNAP REGGEL
Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetéseket a reklám-
irotokat a kiadóhivatalba kérjük eljuttatni.
A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

Szakiskola Léván

A lévai magyar iparos tanonciskola ötven éves jubileuma alkalmából rendezett nagyszerű tanoncunkmunka kiállítás nem mulik el hatás nélkül az idő folyásával, hanem maradandó nyomot fog vágni a lévai ipari oktatásban és ezen keresztül a lévai ipari életben és annak tovább fejlődésében.

A kiállítás, megfelelő helyiségek másirányú elfoglaltsága miatt, meg nem felelő s aránylag szűk helyiségben volt megrendezve, de még az ennek következtében szükségyszerűen előállott túlszűkítésében is erőteljesen domborította ki a lévai iparosítás buggzó törekvését és a lévai ipar fejlettségét, amely méltán megérdemli a közönség legteljesebb mértékű támogatását.

A kiállításon megjelenő ipariskolai szakfelügyelő a kiállított anyag tanulmányozásának hatása alatt kijelentette, hogy a lévai ipari szakoktatás megérdemli azt, hogy tovább fejlesztésében támogassák, azért a kiállításon a legerőteljesebben szereplő szakmák, nevezetesen a nőiszabó, továbbá a vas- és fémpár részére szakiskolát fognak Léván szervezni. Ezek a szakiskolák két-éves tanítási idővel bírnak és növendékeik, az iparostanulók felszabadulásuk alkalmával szakmájukból ebben a szakiskolában fognak vizsgázni. Ez a szakoktatás bizonyára még magasabb fokra fogja emelni a lévai ipar művelőinek eddigi képességeit és ezzel a lévai ipar jó hírre is tovább fog emelkedni. Az a tény pedig, hogy a szakiskola felállításának gondolatát ez a jubileumi kiállítás indította el, emléket állít az ötven éves lennállását ünneplő iparos tanonciskolának.

A munkakiállítás képe azt mutatta, hogy a lévai ipar érdemes a közönség rokonszenvére, jóindulatú pártfogására. Nagyon helyesen jegyezte meg a kiállítást megnyitó városbíró, hogy na, amidőn a kisipar élet-halál harcát vívja a gyáripárral, milyen szükség van az olyan demonstrációknak, melyek a kisipar produktívabbá, kiválóbbá, egyéni különbségéig vonják hivatva érvényre juttatni és ezáltal a togyasztó közönség figyelmét a kisipar felé fordítani. Szerre még ez tanoncunkmunka kiállítás is alkalmas eszköznek bizonyult.

A kisipar jövőjét az fogja eldönteni, hogy mennyiben tudja felülmúlni lézésben, csínban, jószágban s

Romlik városunk gazdasági élete

A Lévai Kereskedelmi Csarnok, védőkünnep az a tekintélyes gazdasági érdekvédelmi szervezete vasárnap tartotta 48 évi rendezés közgyűlését Pokorny Gottfrid elnökletével, aki megnyitójában a formások megállapítása után kegyeletos szavakkal paréntálta el a csarnok halottait, Pollák Emilt, Kempfner Simont, dr. Lauer Arhur, aki kilenc évig volt elnök a Csarnoknak a az egyesület elevebb ütemű munkásságának megindítása az 6 nevéhez fűződik. A közgyűlés az elhunytak emlékére a lévai üdöbeteggyeztető intézet részére 250 koronát adományozott.

Az elnök ezután felhívta a tagokat az államvédelmi köcsön jegyzésére. Hogy a csarnok vagyonából milyen nagyság kölcsönt fog jegyezni, azt a választmányi ülés határozza el.

Az elnök ezután megállapította, hogy a lévai kereskedelem helyzete az elmúlt évben ismét csak rosszabbodott. A gabonamonopólium rendelkezései folytán a gabonakereskedelelem Léva városa környékére decentralizálódott, ami a lévai kereskedelem minden ágazatában károsan érezteti hatását, de az ipar is károsítja ennek. A Csarnok nem tudta keresztül vinni a városnál azt a kívánságát, hogy a gabona után kivettelt hely pénzét törölje el.

Megállapítja az elnök, hogy a kereskedelem nem részeseül kellő megértésben seholsem. Oriási harc folyik a nygtoke, a különféle konkernek, a nagy szövetkezetek harca az egyéni kereskedelemmel. Ha a kereskedők nem szövetkeznek, nem lépnek fel közösen erővel, akkor ebben a harcban aul maradnak.

Azulán Bernát Adolf tükár terjesztette be jelentését, amely szintén sajnosan állapította meg, hogy a város kereskedelme a megszorításokat előidéző rendeletek miatt rendkívül

megcsappant. A híres lévai helivásárok úgy szólván teljesen megszűntek. A vidéken létesített gabonakereskedők a lévai kereskedőiemnek igen nagy kárát vannak és a forgalom csökkenése nem csak a gabonakereskedésben állott be, hanem a kereskedőiem löbbi ágazataiban és az iparban is. Annál sejmosebb ez, mert segítséget sehonnem sem lehet várni!

Az egyéni kereskedelem a bémító rendelkezések következtében mindinkább háttérbe szorult. Csak a nagy konkernek, kartellek és szövetkezetek tudnak boldogulni, részben az erők összetartása, részben a rendelkezésükre álló o'csó és nagy löze révén.

Mindenütt elüti fejét a kontingentálás eszméje, ami a kereskedőknek le kell vonni a helyes rendelkezéseket. Régi alappon, elavult módszerekkel ma már egy kereskedő sem érheti el célját. Alkalmazkodni kell az új irányzathoz. A gazdasági kérdések főirányvonalát ma már nem a kereskedelmi egyesületek, a kereskedelmi és iparkamarák állapítják meg, hanem a politika szabja meg, amivel pedig az alapszabályok értelmében ezen a helyen nem foglalkozhat.

Kifejti a tükári jelentés, hogy a kereskedők egykori biztosítása még mindig nem valósult meg. Legheyeabb lenne, hogyha az állam venné a kezébe ennek a kérdésnek a megoldását.

A közgyűlés mind a tükári jelentést, mind a pénztári jelentéseket egyhanguan elfogadta és a szokásos felmentvényeket megszavazta s Pokorny Gottfrid elnöknek, dr. Munk Károly ügyésznek, Bernát Adolf tükárnak és Weisz Ignác pénztárosnak köszönetet mondott ügybuzóságukért. Mivel Bernát tükár másirányú elfoglaltsága miatt lemondott tisztségéről, a közgyűlés egyhanguan Schulcz Gyulát választotta helyébe.

Az államvédő kölcsön jegyzésével kapcsolatos adózási előnyök

A 142/1936. sz. törvény 5 §-ában foglalt rendelkezés gyakorlati érvényesítése tárgyában a pénzügyminisztérium 70 915/36—III/8. sz. körrendelete a következőket jelöi ki:

A jegyzésnél járó adózási előny abban áll, hogy az adókötelesnek adózásmáján oly összeg iratik jóvá, amelyet eddig még el nem intézett fellebbezésbe értelmében le kellene írni. — A jóváírt összeg azonban nem haladhatja meg a fellebbezésben megtámadott egész adóelőírásnak 25 százalékát. Ha tehát

p. az 1933. évre jövedelmi adó címén 20 ezer K-t és általános kereseti adó címén a pótlékokkal együtt 32.000 K-t iratik elő valakinnek és az illető az 52.000 K lefizetése mellett fellebbezést adott be a kivetés ellen, amelyben azt kérte, hogy a jövedelmi adó előírát 4.000 K-val, az általános kereseti adóét pedig 10.000 K-val csökkentésük és ha a fellebbezést az államvédelmi kölcsönről szóló törvény hatálybalépésének napjáig nem intézték el, az illető félnek igénye van arra, hogy adózásmáján az illetékes adóbi-

általában egyéniségben a gyáripar tudja a támogatást. Az köztudomású, hogy ár tekintetében a kisipar nem tud versenyezni a gyáripárral de annál versenyképesebb minőség és tartósság tekintetében. Öszintén örülnék annak, hogy ez a jubileumi kiállítás újabb lendületet adott a lévai ipar ilyenirányú fejlődése felé, de kívánatos lenne, hogy a togyasztó közönség is honorálja ezeket a gon-

dolatokat. Nem vagyunk hívei az autarkianak, de bizonyára nagyon emberi törekvés az, amely elsősorban is a velünk együtt élők, a saját véreink, testvéreink, gazdaságilag gyöngébbek életlehetősége támogatásának rendszerét kívánja természetesen megalapozni. Ezért senki sem dobhat reánk követ, mert ugyan az, ugyanilyen gazdasági védekezés látunk másoldalon is!

vatalnál javára irjanak

a) az 1933. évi jöv. adóból folyóan 4 ezer K-t (az előírt 20.000 K adóösszegnek 25 százaléka 5.000 K-t tesz ki s így a jogorvoslatban kívánt leszállítás nem haladja ezt meg, amiértis az teljes összegében érvényesíthető);

b) az 1933. évi általános kereseti adóval s pótlékaival kapcsolatosan 8.000 K-t (a 32 ezer K előírásnak 25 százaléka csak 8.000 K s ezen maximális határon túl jóváírás nem történhetik, jöllehet 10.000 K-nyi csökkentést kért a fellebbezésben a fől).

Ezen adózási előny csakis az egyes adókra és járulékaikra vonatkozik, nem terjed ki tehát a forgalmi s a fényüzési adókra, a vagyondzsmára és egyéb (közvetett) adókra, szintyre a pénzbiteltésekre, rendbírásokra s jövődiki egyezségi összegekre sem. Nem lehet ezen kedvezményt alkalmaztatni végül oly leírású tételekre sem, amelyek már elintéztet fellebbezések alapján nem lettek még keresztülvézetve.

Ezen kedvezmény csakis az 1927-1934 évekre eső egyes adók (pótékaik s járulékaik) kirovása ellen beadott s még el nem intéztet fellebbezések indokából velt igénybe; az 1935. évi kivétel ellen beadott fellebbezésnél azonban nem lehet azt érvényesíteni és szintyre nem az 1926. évi, vagy még korábbi időből eredő egyes adókövetések ellen beadott fellebbezések elintéztetése alapján sem. — Az adófizetőnek feladata megállapítani, hogy fellebbezése 1936 május 30-ig (bozárólag) el lett-e intézve vagy sem. Azon időpontnak, amikor a fellebbezés alapján hozott határozatot a félnek kikébeztetik, nincs ezen igény elismerése szempontjából semmiféle jelentősége.

Hogya a döntő napig (1936 május 30) az adóköteles még nem adott be az 1927-1934 évekre eső egyes adók kivételék ellen fellebbezést, a kedvezményre nem tarthat igényt még abban az esetben sem, hogya e napon a fellebbezési idő még nem is telt volna még le, minthogy a döntő nap után beadott fellebbezést nem lehet e napon elintéztetetlennek tekinteni. Még kevésbé tarthatnak számot e kedvezményre azok, akik a döntő napon még csak várják az 1927-1934. adóvekre eső egyes adójuknak utólagos kirováását.

Elintéztetlen fellebbezésnek tekintendők a Legfelsőbb Közigazg. Bírósághoz az 1927-1934. évek valamelyikére eső egyes adók kivételék ellen beadott és 1936. május 30-ig el nem intéztet panaszok, valamint azon panaszok is, amelyek ügyében a Közigazgatási Bíróság új határozott, hogya a panaszolt végzést törvénysértés vagy eljárás szabálytalanság indokából hatályon kívül helyezi és az újabb határozathozatalra utasított pénzügyi hatóság (bizottság) új végzést még meg nem hozta.

A szóbanlevő adózási kedvezmény kiterjed azon esetekre is, hogya a fellebbezések csak az 1927-1934. évi egyes adókhoz kivett pótadók vagy járulékok (kéredelmi kamatok, intési vagy végrehajtási díjak) kirovása ellen irányult.

A kedvezmény elismerése szempontjából döntő napnak 1936 május 30-át kell tekinteni.

Lényeges feltétele a kedvezmény megszerzésének, hogya a jóváírást igénylő adófizetőnek az 1927-1934. évekre vonatkozólag előírt összes esedékes egyes adóösszegei pótlékaikkal és kirótt jutalékaikkal együtt teljesen ki legyenek egyenlítve. Ha ezen adóévek valamelyikére nem lett még az egyes adóelőírva, akkor legalább is az egyes adóelőírásról szóló 1927. évi 76. sz. törvény 270. §-ának 1. és 2. bekezdési szerinti rész-fizetéseknél kell leróva lenniök. Az elhárított (részletekben fizethető) adótelek e szempontból hátraleköknak vétetnek. Kivételesen azonban elismerik az igényt akkor is, hogya a többi feltételek fennforgása esetén az adózónak a döntő napon csak jelentéktelen összegű hátralekö van ugyanazon adóhivatálnál az 1927-1934. évekbeli egyes adókövetésben, amely hátralekö az 1934. évi összes egyes adóelőírásnak 1 százaléka még nem haladja, illetőleg nem tesz töb-

A magyar iparos tanonciskola jubiláris kiállítása

A lévai magyar iparos tanonciskola fennállásának 50 éves évfordulója alkalmával az irgalmas növények tornatermében nagykerű tanoncmunka kiállítást rendezett. A kiállítás ünnepélyes keretek között f. hó 21-én 9 óra-kor nyitották meg. A megnyitáson városunk közönsége nagy számban vett részt. A megnyitást a himnusz elnéklése vezette be, majd Antal Gyula városbíró mondott megnyitó beszédet. Reámutatott arra, hogy mit jelent ez az iskola a város életében és reámutatott a tanoncmunka kiállítás hasznára. Végül a város nevében üdvözölte a tanonciskola lelkes és ügybuzog tanítókarát. Bartys Wladimir városi tanácsos szlovák nyelven foglalkozott a kiállítás jelentőségével és tolmácsolta a város üdvözlését. Ezután Gattmann János ipartársulati elnök mutatott reá az iskola 50 éves évfordulójának nagy jelentőségére a lévai iparos életében. A rendezőség nevében üdvözölte a kiállítás vendégeit, ing. Ferényi György tanonciskolai szakfelügyelőt, Hruz Simu tanfelügyelőt, a helybéli szlovák tanonciskolát és a bakabányai tanonciskolát és annak megjelent igazgatóját, akik a kiállításon való részvétellel emelték a kiállítás fényét és jelentőségét. Az előbki megnyitó után Babys Fercenc szlovák tanonciskolai igazgató a szlovák tanonciskola és Erdős Ignác a kereskedelmi tanonciskola üdvözlését tolmácsolták. Ezután Dika Sándor a magyar tanonciskola igazgatója vázolta a tanonciskola múltját, kitért az eddigi kiállításokra, majd reámutatott arra, hogy mit jelent egy társadalom életében a képzett iparos. Nevelni szaktudással rendelkező derék iparosokat, ez az iskola célja. A kiállítás mindennél többet beszél. A mi iparos ifjaink kötelességeit tudatában vannak. Majd megköszönte a város és a közönség jóakarátát és különösen pedig Ferényi György tanonciskolai szakfelügyelő mindenkor támogatását. Bella Mariska a magyar tanonciskola részéről és egy tanuló a szlovák tanonciskola részéről üdvözölte ing. Ferényi György szakfelügyelőt, aki meleg szavakkal köszönte meg azt. A maga részéről ilyen szorgalom és lelkesedés láttára, amit itt tapasztalt, csak az igaz őszinte és meleg támogatást ígérheti. O van fejlett iparos kultúrát tapasztalt itt, hogy arra az egész város közönsége büszke lehet és mindig azon volt és a jövőben is azon lesz, hogy Léva város iparos tanonciskolája minden anyagi és erkölcsi támogatást megkapjon az illetékes felettes hatóságok részéről. Amit itt tapasztalt az csak meglepéssel tölthet el minden szemlélőt. De kifejtette, hogya a lévai tanonciskolák kiállítása jól karakterizálja nemcsak az itteni, hanem az összes szlovenszki tanonciskolák nagy fejlődését az utolsó

években. A tanonciskolák az utolsó években szakiskolákká alakultak át, amelyekben a jövődiki mesterek generációja a krízis elen a legjobb fegyverrel, szabatos és pontos szaktudással lesz felszerelve. Csak át kell nézni a kiállított munkákat és irásbeli feladatokat, hogy meggyőződjönnek arról, hogya lelkiismeretességgel és jóakarattal még szerény keretek között is lehet eredményes munkát végezni és hogya a tanonciskolában a tanonokok nemcsak szak- és kereskedelmi tudásban, hanem még polgári nevelésben is részesülnek. A nagy krízis ellenére Köztársaságunk a tanonciskolákkal szemben is példásan végzi kötelességét — mondotta a szakfelügyelő — és most sok központi tanonciskolát fog építeni Szlovenszkon, amelyek azon kerület tanonocainak szakiskolájává válnak, ahol fel lesznek építve. Lévan is lesz ilyen iskola és azért felhasználom még ezen alkalmat is, hogya felkérem a város, kerület és az ipartársulat vezető egyéniségeit, hogya sziveskedjenek odahatni, hogya ez iskola mielőbb meg legyen építve. A lévai tanonciskolának további fejlődést és minél előbb önálló épület kívánok — fejezte be beszédét a szakfelügyelő. — Kérn Ouzkár a Kereskedelmi Csarnok és a Lévai Kaszinó nevében üdvözölte a kiállítás rendezőit. Dr. Mudry Sándor a Lévai Torna Egylet és dr. Kerék János a Szlovenszki Magyar Kultur Egylet let lévai szervezete és a lévai járási magyar közművelődési testület üdvözlését tolmácsolta. Kriek Janó a tanonciskola alapítói részéről szólalt fel. Kiemelte, mily nehézségekkel és közönyösséggel kellett megküzdnie az iskola alapítóinak az első években. De mindig voltak Holló Sándorok, akik minden nemes ügyet felkaroltak és akik mindig a város lakosságának érdekeit tartották szem előtt. Az alapítók munkája nem vesztet karba, amint látjuk, gazdag eredményeket tud felmutatni.

A közönség ezután a kiállított anyagot szemlélte meg. Nagy kár, hogya nem állott a rendezőség részére nagyobb terem rendelkezésre. Szívet és lelket győnvörködtetett mind az, amit itt tapasztaltunk. Lelkesedés, életpálya szeretet, törekvés csillogott minden egyes tárgyon. Látta az ipar kezdetleges korából több százéves ipari termékeket, szerzőmákat és egyéb régi iparunkra vonatkozó irásokat tanulságos módon elrendezve. A terem nagyrészét a magyar iparos tanonciskola növedékeinek munkája foglalta le. Az egyik sorokban a tanulók fejlett rejzkesége ejtette csodálataba a szemlélőt, a másikban a különböző kiállított ipari kézimunkák dicsérik tanulóink törekvő, dicséretes igyekezetét. Szébbnél-szebb női ruhák, férfiruhák, csizmák, elmésbeim-elmésbeim ipari termékek,

bet ki 100 K-nál. Az igény megszerzésének nem áll utjánban, ha az adófizetőnek 1936 május 30-án után magasabb összegről szóló egyes adóelőírás kézbesítetnek ki az 1927-1934. évekre vonatkozólag, mint amennyit a 270. § szerinti részletfizetések tettek, vagy pedig ha pót-kivetést kap ezen évekre; továbbá az sem akadály, hogya ezen pótlólag kirótt összegek azért nem lettek eddig kiegyenlítve, mert a döntő napig nem váltak még esedékesekké.

Nem szükséges azonban, hogya az igénylőnek egyéb adószámlái (forgalmi, fényüzési adó, vagyondzsmá, stb.) szintén ki legyenek egyenlítve.

A jóváírás csakis az el nem intéztet fellebbezésben vagy panasziratban leszállítani kért összeg erejéig, illetve az egész kivetés 25 százalékaig igényelhető. Ha a jogorvoslati beadványban a csökkentés nincs számterileg megadva, a kivétő hatóság (bizottság) köteles, amennyiben az elintézés az ő hatáskörébe esik, a jóváírandó összeget az iratok alapján s lehetőleg az adókötelessel való előzetes megegyezés szerint a 25 százalékos felső határnak szem előtt tartásával pontosan megállapítani. Ha az elintézés a másodfoku hatóságot illeti meg, kikéri ennek a döntését e kérdésben. A pótadók tekintetében csak a kivétő alapadó-csökkentést kell az adóigazgatásnál megállapítani, az arra

vonatkozó pótlékokat az illetékes adóhivatal közli a félle.

Az illető fellebbezést vagy panaszt minden feltétel nélkül kell a félnek visszavonnia.

A teljesösszegű jóváírást csak akkor lehet a fél javára eszközödni, hogya annak megfelelő névértékű 3 százalékos államvédelmi kölcsönt jegyzett. A tényleg lejegyzett névérték összegéig terjedő jóváírás megilletti azt a felet is, aki a visszavont fellebbezésben (panaszban) magasabb összegű adócsökkenést kért ugyan, azonban a leszállítani kért összegnél csak alacsonyabb névértékű államvédelmi kölcsönt tudott jegyezni.

A jóváírás mindig csak a jegyzési időtartam alatt az illetékes adóigazgatásnál előterjesztett kérelem alapján történhetik meg az egyéb feltételek betartása mellett. Ugyancsak irásban kötelesek az igénylők hozzájárulást adni ahhoz, hogya a jóváírandó összeget az adóhivatal az 1935. évi és esetleg köv. évi egyes adójuknak kiegyenlítésére (elszámlolására) használja fel.

A jóváírandó összegek nem adatnak hozzá sem a jövedelmi adónak, sem az általános és különleges kereseti adónak kivételéi alapján, amennyiben a megszerzés évében lettek a fél adójára elszámolva.

lakatok, kulcsok, valóságos kis gözmozdony, butorok, péksütemények, szép nyomdai munkák, fényképek, rézervek stb. kötötték le a figyelmet. A terem másik részét a helybéli szlovák tanonciskola tanulóiának ügyes készítményei és a bakabányai iparos tanonciskola feltűnően szép színes égetett edény kiállításra foglalta le.

Másnap zajlott le a divatrevü, a női ruhákat mutatták be önmagukon készítőik.

Ezüst érmet kaptak: Kakodi János festő, Fekete János, Bartal Tibor, Nyitrai Lajos géplakatosok, Tóth Magda női szabó.

Bronzérmet kaptak: Sári István festő, Breier Árpád géplakatos, Bungyi András, Vojtek József asztalosok, Horváth János ékszerész, Glauber Margit, Krizanovics Mária, Weisz Eleonóra, Sipos Mária és Molnár Mária női szabók.

A Lévai Járási Magyar Közművelődési Testület díszoklevelet kaptak: Kósa Lajos hentes, Veres Borbála, Németh Ilona, Erneyi Ilona, Orbán Erzsébet, Bischitz Anna, Szabó Tereza és Hochberger Magda női szabók, Juhász Lajos nyomdász, Kakodi János festő.

A Szlovenszkói Magyar Kultur Egyesület lévai fiókjának könyveit kaptak: Fekete János, Vargha József és Molnár Géza géplakatosok, Vank Lajos asztalos, Kronka János fényképező, Szélyi Ödön asztalos, Bella Margit női szabó, Juhász Lajos nyomdász, Major Margit és Veress Borbála női szabók.

A lévai járási ipartársulat pénztulajmát kaptak: I. díjat: Nagy István festő, Eder György bádogos és szerelő, Molnár Géza géplakatos, Szélyi Ödön asztalos, Csókás Géza aranyműves, Gajdos Ferenc nyomdász, Major Margit fodrász, Blódi Armin férfi szabó, Löbl Márta és Tamás Lenke női szabók.

II. díjat: Medo Sándor festő, Vargha József lakatos, Vank Lajos, Gaál József asztalosok, Juhász Lajos nyomdász, Horváth Erzsébet, Kúrti Vera, Korschammer Ilona, Gergely Iren és Bella Margit női szabók.

III. díjat: Kovács Ferenc, Mucska László asztalosok, Sors Sándor ékszerész, Póka István férfi szabó, Herskovics Ilona, Schwarcz Sári, Lengyel Lenke, Hamran Rózi, Mordényi Mária és Váradj Ilona női szabók.

Elismerő oklevelet kaptak: Almačky Gyula ács, Bartal Tibor lakatos, Bella Margit, Bischitz Anna női szabók, Blódy Armin férfiszabó, Breier Árpád géplakatos, Bungyi András asztalos, Csókás Károly aranyműves, Erneyi Ilona női szabó, Eder György bádogos és szerelő, Fekete János géplakatos, Gaál József asztalos, Gajdos Ferenc nyomdász, Gergely Iren, Glauber Margit, Hamran Rózi, Herskovics Ilona, Hochberger Magda, Horváth Erzsébet női szabók, Horváth János ékszerész, Juhász Lajos nyomdász, Kakodi János festő, Korschammer Ilona női szabó, Kósa Lajos hentes, Kovács Ferenc asztalos, Krizanovics Margit női szabó, Kronka János fényképező, Kúrti Vera, Lengyel Lenke, Löbl Márta, Lukács Erzsébet női szabók, Major Margit fodrász, Medo Sándor festő, Molnár Géza géplakatos, Molnár Mária, Mordényi Mária női szabó, Mucska László asztalos, Nagy István festő, Németh Ilona női szabó, Nyitrai Lajos géplakatos, Orbán Erzsébet női szabó, Ovári Sándor cipész, Póka István férfi szabó, Sári István festő, Schwarcz Sári, Sipos Mária női szabók, Sors Sándor ékszerész, Szabó Tereza női szabó, Szélyi Ödön asztalos, Tamás Lenke, Tóth Magda női szabók, Vank Lajos asztalos, Vargha József géplakatos, Váradj Ilona, Veress Borbála, Veszely Tereza női szabók, Vojtek József asztalos, Weisz Eleonóra női szabó.

KÜLÖNFÉLÉK

— A helyőrség zászlóátadási ünnepélye ma d. e. 10 órakor a Köztársaság téren.

— A Perec csatorna szabályozásának tervét elkészítette már a beszercebányai állami kulturmérnöki hivatal. A tervet szerint ezalkalommal nem csupán a Perec medre, hanem a partja is rendezve és szabályozva lesz. Bizonyára nagy örömmel és meglepéssel veszi tudomásul a közönség, hogy a Perec partját a terv szerint kikövezik. A kikövezést Léva város kivánságára vették fel a tervbe. Bizonyára nagyon sokan gondoltak már arra, amidőn a malomhidon álva a Zugó felé tekintettek, hogy miért ne lehetne éppen úgy rendezni a Perec baloldalt is, mint a jobb oldalt van rendezve és betonnal kiköveztve. Az omladozó és szeméttel telehintett Perrepart bizony itt a város központjában nagyon kirívó látvány, örülünk neki, hogy ezen a részen a baloldal is betonfalat kap a malom és a Zugó közötti részen, míg a többi részen a ferdére kialakított partot kőburkolattal látják el. De még nagyobb lenne a város közönségének az öröme akkor, ha a terv, Léván, az örökös tervezések városában, diadalmasodni is fog, mert a közvélemény általános helyesléssel találkozott. A terv szerint a malom és Zugó közötti részen a Perec fenekét is betonnal vonják be. De nagy gyakorlati jelentősége van a terv ama részének, amely a Perec medre vízbefogadó képességét ötven százalékkal felemeli. Eddig ugyanis másodpercenként négy köbméter víz ömlött a Garamból a Perecbe, ezt a mennyiséget most hat köbméterre tervezzik felemelni. A Perccen levő mai három fahíd helyébe betonhidakat terveznek építeni országos szubvencióval. A part kikövezéséhez a különböző érdekeltégek anyagi hozzájárulásával tervezzik biztosítani a költségeket.

— **Leikészbeiktatás Alsószecsen.** Székely Dezso ref. püspöki titkár, akit a szecsei egyház Patay Károly utódjával leikészvő hívott meg, július 5-én iktatják be ünnepélyes keretek között leikézi tisztébe. A beiktatáson megjelenik Blógh Elemér püspök is, akit már a lévai vasúti állomáson reggel ünnepélyesen fogadnak és kísérik Szecserre. — Az alsószecsei Székely családnek ezenkívül még egy családi ünnepe lesz. Ugyanis Székely Dezso huga, Székely Rózi tanítónő ugyancsak a napon köt házasságot dr. Zahony E. emérel.

— **A pénzügyigazgatóság köréből.** Ormai Ottó pénzügyi tanácsost, nyitrai kerületi pénzügyigazgatót Kassai pénzügyigazgatóvá nevezték ki. Helyébe Hybs Vencel trenchéni pénzügyigazgató kerül.

— **A lévai árvaház nyaralattási akciója.** A jöszívű hölgyek elgondolása szerint az elmúlt évben indult meg az akció, amely a lévai árvaház növendékeit egy-két kellemes nyári héthez juttatta a lévakörnyéki falvakban. Ezt a nemets tervet a Lévai Nőgyűlet az idei nyáron tovább szeretné folytatni, miért is azzal a kéréssel fordul a vidéki hölgyekhez, hogy vállalkoznak egy egy árvát nyaralattására. Bizonyára akad az idén is a vidéken egypár olyan jótét lélek, aki hajlandó magához venni ezekből a szegény gyermekekből, hogy megörvendesse őket a falusi élet kedves örömeivel. Ahol van egy-két gyermek, ott jó lesz az árva jászórtársának, ahol nincs gyermek, ott még jó lesz családvidámítónak. De vidámító már az a tudat is, hogy az árvaház his lakói egy felehdhetetlen boldog vakációt élvezhetnek felváltva évenként így talán egyszerű az életben, hiszen utjuk azután is elég rögös lesz. Választani lehet leányt vagy fiút 15 éves korig. Bővebb felvilágosítás az árvaházban nyerhető.

— **Évzáró ünnepély Kálnán.** A kálnai rk. el. népiskola f. hó 21-én rendezte meg évzáró ünnepélyét Szinre került: „Árva Jancsi a szívet keresi” és „Lilike” című gyermekszínmű. Ezalkalommal az iskolás gyermekek és a híközség szeretettel ünnepelt meg Rónay János esperesplébános 10 éves kálnai működéését.

— **A hisparosok és kiskereskedők** országos szövetségének lévai csoportja július 5-én d. e. 10 órakor tartja alakuló közgyűlést a városi szálló negytermében.

— **A helybéli postahivatal közli:** A posta június 29-én, június 6-án és augusztus 15-én ünnepi szolgálatot tart. Július 6-án a posta csak a belközsébségi kerületekben, június 29-én és augusztus 15-én a külközsébsébségi kerületekben is kézbesített.

— **Házasság.** Streicher O. ga Léva és Herrmann Emil Surány f. hó 28-án Szliácson házasságot kötnek (M. k. é. h.).

— **Szemle a lévai kórházban.** Szlovenszkó országos képviselőtestületének és választmányának kórháziügyi bizottsága f. hó 25-én tartotta meg szokásos szemléjét a lévai országos kórházban. Felülvizsgálta az ügykezelést s a helyszínen megbeszélést tartott a kórház további fejlesztésének körülményeiről.

— **Doktorráavatás.** Dr. Janovics Lászlóné szül. Sztranyák Stefánia f. hó 26-án a pozsonyi Komensky egyetem a jog- és államtudományok doktorává avatták.

— **Kedves meglepetés lesz a Lévai Nőgyűlet júliusa** július 12-én, a Halászcserhában. Vidám szórakozások! Gyermekek-kiálynó-választás! Stb. Tiszta jövedelem a lévai árvaház javára!

— **Doktorráavatás.** Kosziorin Józsefet, Kosziorin Ferenc lévai lakos f. hó 26-án avatták Pozsonyban a Komensky egyetem a jog- és államtudományok doktorává.

— **Megjelent az államvédelmi törvény három végrehajtási rendelete,** melyszerint a szlovenszkói 79 járásból 48 járás tartozik a határsávhoz, közte a lévai, zselizi, párkányi, verébelyi és korponai járasok. Ezeket a helyeken különleges intézkedéseket léptetett életbe a törvény. Bárminéven nevezendő állami vagy közjellel bíró építkezésekhez a katonai hatóság előzetes beleegyezése szükséges, ha azokat a katonai hatóságok az állam védelme szempontjából fontosnak tartják. Ezenkívül a határsávban az iparrendelvények legnagyobb része is a katonai hatóságok hatáskörébe tartozik. Külön intézkedések vannak az erődítési övre vonatkozóan. A katonai hatóságok állapítják meg, hogy mely helyek képeznek erődített helyeket. Az erődített hely körzetéhez tartozik az attól tíz kilométernyire fekvő terület is. Az erődítési övben bármilyen építkezést csak a katonai hatóságok előzetes beleegyezésével szabad létesíteni, de kell tartani a katonai hatóság által jóváhagyott tervet. Az építkezést a katonai hatóság utasítására bármikor saját terhére köteles lebontani az építet, az építkezési engedélyt ehhez a feltételhez kötik, amit az építetetőnek reverzáliban kell vállalnia.

Megjelent

az év legfontosabb

KÖNYVE

A REVAI KIS LEXIKONA

1094 oldal, ebből 18 színes térkép, 62 egészlap színes és fekete műmelléklet, 35.000 címszó 1497 szövegvégkép és statisztikai tábla.

ÁRA GYÖNYÖRŰ EGÉSZ VÁSZNOKTÉSBEN csak

100.- Kč

K A P H A T Ó :

Nyitrai és Tsa könyvesboltjában.

Vidéki rendelésnél, plusz portó, utánvétellel szállítunk!

— **Kötelező lesz az uszás tanítása az iskolákban.** A rakwiti szerencsétlenséggel kapcsolatban az iskolaiügyi minisztérium fontos rendelkezést ad ki. Megállapított nyert ugyanis, hogy a rakwiti katasztrófának éppen azért volt olyan sok áldozata, mert a gyerekek nagyrésze nem tudott uszni, s csak azok a gyerekek menekültek meg, akik némileg uszni tudtak és fenn tudták magukat tartani ideig-óráig a vízben. Az iskolaiügyi minisztérium most olyan rendelkezést ad ki, amely az uszás tanítását kötelezővé fogja tenni az iskolákban. Évente átlag 700 ember fullad be a vízbe s a katonasághoz is nagyon sok olyan fiatal ember kerül, akik egyáltalán nem tanultak meg uszni. Az új rendelkezés figyelmébe ajánlja a tanítóknak, hogy a rendelkezésre álló időben a diákok uszásával törődjenek.

— **A f. évi május havi balesetek száma 25 százalékkal magasabb, mint a tavali.** A balesetek eme várátlan és jelentékeny felszaporodására az összes munkaadók, gazdák és mezőgazdasági munkások figyelmét hangsúlyozottan felhívjuk és kérjük őket, hogy a rövidesen bekövetkező aratási és cseplési időben, — amidőn amúgy is nagyobb a baleset veszélye, — az összes mezőgazdasági munkáknál a lehető legnagyobb gondosságot és figyelmet tanúsítsanak, hogy ilyenformán a további balesetek elkerülhetőek legyenek. A balesetek megnövekedése nemcsak a munkaadók károsodását jelenti, akiknek magasabb biztosítási díjakat kell fizetni, hanem mindenekelőtt a munkásokot, akiknek a balesetek testi épségüket és így keresetképességüket fenyegetik. A rokkant, béna ember mindenkin csak szánalmat kell, mert élete legnagyobb kincsét — testi épségét veszítette el és csak nyúg lelt családjának és társadalomnak!

— **Gyermekhoítottat találtak.** Felsőszecse mellett egy víztörsében párhónapos gyermek ostromán indult hoítottat lelték, a homlokán sérülés látható. Valamely anya ilyen lelketlen módon szabadult meg gyermekétől.

— **A Zoborvidék multjából** címen a napokban jelent meg a nyitrai Híd irodalmi vállalat kiadásának legújabb kötete dr. E. Hay Grula tollából. A Csejten őt szerző Szlovenszók egyik legteljesebb történetbúvára, aki rég letűnt idők eseményeit leltvári kutatások alapján, élvezetesen könyv formában nyújtja át a nagy nyilvánosságnak. E. Hay legújabb munkája is élvezetes olvasmány nemcsak a Zobor tövében élőknél, hanem a Nyitrával határos barsiaknál is, mert e két megye történelmének nagyon sok kapcsolata volt egymással. A nyitrai krónikás, E. Hay könyvét mindenki örömmel forgatja, akit érdekel régi eleink élete harcaikkal és békés, vidám nótás szüretükkel egyetemben. Az érdekes illusztrációk emelik a szép kiállítású könyv értékét, melynek címlapját Schüle festőművész tervezte.

— **Az új olasz városok** nagyszerű építészetét és nemzetgazdasági szerepét ismereteti Bierbauer Virgil a Tükör júniusi számában. Német László a középkor lelkületéről ad jellemzést, vitéz Nagy Iván a nemzetközi szellemi együttműködés szervezőtéről ír. A művelt olvasó érdeklődéséhez szól Halasy Nagy József egyetemi tanár tanulmánya Spenglerrel, Ilés Eadrének a freudizmus irodalmi vonatkozásairól szóló pompás cikke. Balás Pri László nagytudású közleményének a műtárgyak hamisításáról pedig a „világ legnagyobb hamisítójának” Alceo Dossennának halála ad időszerűséget. A legnemesebb irodalmi élvezetről Komjáthy Aladár, Galléri Andor Endre, Nagy Lajos novellái, Arily Lajos, Falu Tamás és mások versei gondoskodnak. Tovább folyik le a számban Török Sándor nagy regénye. Állandó rovataiban a színház, a művészet, a film és az irodalom eseményeiről számol be a Tükör.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Dian Eszter fia László — Jasek László Samo Mária fia István.

Házasság. Hermann Emil izr. Streicher Olga izr.

Fényképező gépek, filmek és lemezek, sportfelszerelések és betegápolási cikkek, illatszerek, háztartási cikkek legmeghibátobban és legolcsóbban beszereshetők Lavicán, PICK ENDRE Medicinal Drogeria.

Ziessés nyári costum anyagok, piké különlegességek. WIDDER-nél, a malommal szemben.

Fotoamatőrök legolcsóbb beszerési forrása Ph. Mr. PREISICH drogeria, Szepessy utca 1. Mentőszekrények tökéletes fel-

szerelése. Permetező szerek, droguák, betegápolási kellékek, háztartási cikkek, illatszerek, kozmetikai készítmények nagy választékban és legolcsóbb árban.

Megérkeztek a legújabb fűrdőrezesek, pizsamák és kőpenyek. Imprime és vászon újdonságok. Férfi selyem ingek 25 K-tól, kalap és nyakkendők HOLZMANN BÓDOG cégnél. Nagy maradék vásár! Szlovenszók egyik legnagyobb szőnyegraktára.

A „Bars” rádió műsora

Vasárnap, június 28.

BRATISLAVA. 14.50 Gazdasági negyedóra. 18 Előadás. 22.30 Küllügyi negyedóra.

BUDAPEST. 8.30 Hírek. 9 Rk. mise. 11.15 Evang. Istentisztelet. 12.30 Operaházi zk. 13.40 Világhíradó. 14. Gramofon. 15. Gazdasági előadás. 15.50 Szalonzene. 16.30 Előadás. 17. Cselényi József magyar nótákat énekel. 17.40 Vidám negyedóra. 18.20 Közv. a nemzetközi evezősbajnokságokról. 19.10 Zongorahangy. 19.45 Előadás a stúdióban „Liliomi” vígjáték 3 felv. 22.15 Hírek. 22.40 Smiling Boys jazz-zk. 23.30 Vidák cigzk. 0.05 Hírek.

PRAGA. 7 Hangy. 9.30 Szalonzene. 12.25 Rádiónk. 13.45, 17.20 Gramofon. 19.05 Katonazk. 22.40 Gramofon. 22.45 Szalonzk.

WIEN. 11.45 Szimfónikusok. 13 Rádiónk. 15.40 Vonósnyegyes. 17.20 Keringők. 18.25 Opera. 23.35 Jazz

Hétfő, június 29.

BRATISLAVA. 18 „Bucu az iskolától” előadás. 18.15 „Szerlem a gyorsvonaton” hangjáték. 22.25 Hírek.

BUDAPEST. 9.30 Hírek. 10 Rk. mise. 11.15 Görögkat. istentisztelet. 12.30 Operaházi zk. 14 Előadás. 14.15 Magyar cigzk. 15.15 Mesék. 15.45 Kamarazene. 16.30 Felolvasás. 17 Országos dalosverseny közv. Szombathelyről. 18.80 Elbeszélés. 19 Erős—Sovinsky jazz-zk. 20 Csevegés. 20.30 Gramofon. 21.40 Hírek 22 Közv. a nemzetközi uszóversenyéről. 22.35 Szimfónikusok zk. 0.05 Hírek.

PRAGA. 17. Katonazene. 20.50 Rádiónk. 22.25 Gramofon. 22.40 Zongorahangy.

WIEN. 11.30 Szimfónikusok. 12.45 Fuvószene. 16.30 Hangy. 19.40 Operett. 22.20 Wagner-est.

Kedd, június 30.

BRATISLAVA. 10.10, 13.40, 14.05 Hírek. 18.20. 18.10 Magyar nóták. 18.30 Munkásnegyedóra. 22.10 Hírek.

BUDAPEST. 6.45 Torna, gramofon. 10 Hírek. 12.05 Sovánka cigzk. 12.30 Hírek. 13.30 Hangy. 14.40 Hírek. 16.15 Asszonyi tanácsadój. 16.45 Hírek. 17 Pogány jazz-zk. 17.50 Előadás. 18.15 Gramofon. 19.15 Felolvasás. 19.45 Szalonzk. 21.10 Hírek. 21.30 Operaházi zk. 22.45 Előadás némétül. 23 Cigánygyerekek zenekara, majd Parádi cigzk. 0.05 Hírek.

PRAGA. 16.50 Enekahangy. 18.55 Gramofon. 20.45 Operaközvetítés Torinóból.

WIEN. 12 Rádiónk. 14 Hangy. 16.05 Gramofon. 17.20 Zongorahangy. 17.40 Dalok. 21 Magyar óra. 22.10 Örmény zeneest. 23.15 Zene.

Szerda, július 1.

BRATISLAVA. 10.10, 14 Hírek. 18.15 Zongorahangy. 18.35 Sportszemle. 22.15 Hírek.

BUDAPEST. 6.45 Torna, gramofon. 10 Hírek. 12.05 Hangy. 12.40 Hírek. 13 Gramofon. 14.40 Hírek. 16.15 Előadás. 16.45 Hírek. 17 Előadás. 17.30 Zon-

A légitámadás elleni védekezés jelentősége

Tájékoztató a közönség számára!

IV. Külön figyelmeztetés gáztámadás esetére.

Az ellenséges reptől robbanó, gyújtó és gázbombákat használhat. Minden légi támadásnál számolni kell gáztámadás lehetőségével. Légitámadás esetén mindenki tegye fel a gázárcot! vagy nedves törülközővel takarja el száját és az orrát. A fertőzött területet el kell hagyni, a széllel ellenkező irányban. A fertőzött tárgyakat, tájait megérinteni nem szabad. A szemet kézzel érinteni nem szabad. A szükségét ne végezzék a szabadban, használják a rejtekhelyen elhelyezett rögtönzőt illemhelyet.

Mihelyt a gáznak jelenlétét észlelik, őrizzék meg a teljes nyugalmat és ha valakit a gáz megfertőzött, a legközelebbi mentőállomásra kell mennie, vagy oda kell vinni.

Nagyobb mentőállomások rendezetnek be: A belvárosban:

1. Városház,
2. Országos kórház,
3. Járási csendőrpáncsnoksg,

4. Molnár-szanatórium.

A Perectől nyugatra eső részen:

5. Kertleli beteggyógyász pénztár.

Azonkívül kisebb kiegészítő mentőállomások lesznek:

6. S'efánik-laktanya,
7. Munkásház a Jókai u'cában,
8. Zsidó iskola,
9. Vasuti állomás.

A dohánybevitől hivatal önálló mentőállomást szervez.

A mentőállomáson vessék le a felsőruhát (5 percen belül) és vizsgáltsák meg magukat orvossal.

További figyelmeztetések:

Senki se menjen gázzal fertőzött területre! A fel nem robbant bombákat megérinteni nem szabad, ezeknek lelohelyét azonnal jelenteni kell a helyi parancsnoknál a Stefánik laktanyában. A bombákra ne öntsenek vizet. Ha esetleg tűz keletkezik, oltás el. A gáztáblázatba foglalt utasításoknak megfelelően cselekedjenek (VI. fejez.).

V. A riadó után.

A riadó befejezését jelzi a szirénák szaggatott, rövid hangja, a vasuti mozdonyok rövid fűtyölése. (Átmenetig, amíg az egész város körzetében hallható riadó-szirénára nincs felszerelve, a riadójelzést és a riadó befejezését a plebániatemplom nagyobbik harangja, a dohánybevaltó és a szappangyár sziré-

nái, valamint a vasuti mozdonyok adják.)

Térjenek vissza lakásaikba, mindent alaposan vizsgáljanak át. A gyanus körülményeket és mindennemű kárt azonnal jelentésként a városi hivatalnál. A repülőgépekről esetleg ledobott rőpiratokat adják át a rendőrségnek vagy a csendőrségnek. Szükség esetén hívjanak segítséget a fertőzött területek megtisztítására.

VI. Gáztablázat.

A gáz faja	A felismerés módja	Tünetek	Védekezés és segítség
Szén-dioxid Ciángáz	szagmentes keserű mandula szaga	rosszullét, fülzúgás elszápadás, bört nem támadja meg	gázálarc, nedves zsebkendő, friss levegő, mesterseges lelegzés
Kőnyfakasztó gázok	—	könnyezés, köhögés, rosszullét	klórmész óvatos belelegzése, friss levegő
MÉRGESGÁZOK: Klor Klorpikria	rodhadt gyümölcszagu sárgás színű	köhögés, eltkéülés, fojtó, hányás fojtó	álarc, szájbőlítés, nyugalom orvos, kávé, tea
Robbanó gáz	vörösésbarna színű	daganat képződés	álarc, oxigén, kávé, tea
BŐRREHATÓ GÁZOK: Arzen	—	bőrégés és az orr nyálkahártyájának égése	álarc, klórmész belelegzés
Lewisit	—	a bőr viszketése és vörösödése	álarc, gummikesztyű, mosakodás klórméssel és szappannal oxigén, borkenőcs, hidrogenperoxid és orvos
Yperit	fokhagyma, hagyma, mustár szaga	hólyag képződés, látási zavarok	álarc, gummikesztyű, szódás kenőcs, orvos
Fosfor	fehér, kicsi felhők	bőrégés és marás	álarc, gummikesztyű, szódás kenőcs, orvos
Fosgen	rodhadt burgonya szaga	köhögés, fojtogató érzés, heveny mérgező hatása	álarc, a ruházat eltávolítandó, meleg pakolás.

VII. Különféle figyelmeztetések.

Ismétljük, hogy a polgári légvédelem helyi bizottsága elfogad önkéntes jelöléseket a riadó, rendfenntartó, asszanciós, szamaritánus és technikai szolgálat részére. Személyes jelentkezés a városi hivatalnál (Városháza, földszint 6. sz. alatt), hétköznapiokon d. e. 9—11-ig.

A csehszlovák Vöröskereszt egyesület által kiadott „Obrana proti leteckym úokom —

Védekezés a légítámadások ellen* ismertető füzet minden könyvkereskedésben kapható. Ajánljuk, hogy a közönség ezt a füzetet szerezzék be.

A légvédelmi bizottság újból nyomtatékosan hangsúlyozza, hogy mindenki tartozik a légvédelemmel összefüggő figyelmeztetéseket és utasításokat pontosan betartani és a törvényes rendelkezések elleni bármilyen cselekedet szigorúan büntetettik.

(Folyt. köv.)

2.19.5 (III. tanítóképző), III. Bábindelli (VIII. r. g. Ipolyás), IV. Milräd diszkvalifikálva — 4x100-es staféta: I. R. g. Léva, 49.3, II. R. g. Ipolyás 50.7. Szep közdelem! — 400 m siktatás: I. Petó (VII. r. g.) Léva 0.57, II. Cserey (VII. r. g.) Léva 0.59, III. Martinik (tanítóképző) 1.08. — Magasugrás: I. Korányi III. 165 cm keresk. akad. Besztercebánya. 2. Stefkovics I. 155 cm tanítóképző. 3-4. Crok — Brunner 150 cm Rg Léva. — Sülydobás: I. Horváth VII. 11.69 Rg. Ipolyás. 2. Hires IV. 11.68₂ tanítóképző. — 100 m futás: I. Svaral IV. 6.06 Rg. Léva. 2. Vaculcsan IV. 11.6 tanit képző, jó eredmény. — Gerelydobás: I. Bábindelli VIII. 41.91₁ Rg. Ipolyás. — Tavolugrás: I. Svaral IV. 6.06 Rg. Léva. jó eredmény. — Diskos: I. Császár VII. 27.37 Rg. Ipolyás. — Lányok, könnyű atletika: gyöz Rg. Léva-Tanítóképző előtt 23-al 21 pont ellen, Borecky alezredes által adott serleget a gimn. nyerte. — Wolleyball: Tanítóképző. — Kezilabda: Rg Aranymosmárt, Dr. Zošťák által adott serleget nyertek el. — Tenisz: Serleget keves jelentkező miatt nem adták ki. — Atletika első osztályon: I. R. g. Ipolyás 27 pont, II. R. g. Léva 21 pont. Szep eredményeket ért el Jánossy Ipolyás.

LTE 11—SK Kozárovc 3:1 (2:0). Kovácsiban könnyen gyözött LTE tartalék csapata, a golokat Hengstner és Nemcsok lökték.

Szika—Gr. Szt. Benedek 4:3 (4:1).

Verebélyi járási fiatalás-gondozó—SK Levice 4:3.

Hochberger Sándor lemondott az LTE intézői tisztségéről; reméljük, Hogy nemskára visszazér az LTE vezetésebe.

Az LTE turisztikai szakosztálya jun. 28-án és 29-én jubiláris társas kirándulást rendez Gr. Szt. Benedekre az LTE-strandra. E kirándulás alkalmával 28-án d. u. 5 órakor az LTE Old-boy csapatával Benedek Old-boy csapata ellen fog játszani a benedeklétké pályán. D. u. 4-akor a következő Old-boy játékosok kötelesek jelentkezni Benedekben: Dr. Balog, Barók, Bajna, Dalmady, Fromberger, Missik, Kiss, dr. Korpás, Szolt, Steiner, Pálty, Trebitsch és Widder. Ezen kívül az összes többi játékos tartaléknak szerepel.

Schlesinger Béla, az LTE vezetőségének tagja vasárnap tartotta esküvőjét Szilácson Steiner Zsuzsával.

Pályázat

uj tanitólak építészé Mohiban. Építési terv megtekinthető, költségvetési árlap és pályázati feltételek 40 K díj ellenében átvethetők a kiskánál évi. l. elkészítés hivatalban. Pályázni lehet folyó évi július 15-ig.

Ref. egyházi előjárásd.

CPO bizottság Léván

22—1936. org. CPO.

Hirdetmény

Az elsőtétítési gyakorlat alkalmával a közönség tömegesen az utcán tartózkodott. Ez az eljárás helytelen és mindenki figyelmeztetetik, hogy riadó gyakorlat esetén mindenki tartozik a legrövidebb időn belül a lakására menni. Csak sürgös szükség esetén hagyható el a lakás, mint pl. elutazás, orvos felkérése, gyógyszerék vételezése, betegek látogatása, stb. Lehetőseg szerint ezeket az eseteket is a riadó befejezése utáni időre kell halasztani.

A riadó és rendszolgálat végrehajtó közegei a bal karjukon vörös posztó karszalagot viselnek és a kiadott rendelkezések helyes végrehajtását ellenőrizni jogosultak. Mindenki tartozik ezen közegek utasításait késedelem nélkül teljesíteni és minden ellenzést büntető eljárást von maga után.

A riadó kezdetét következő képpen jelezzük: a Plebánia templom nagyobb harangjának félreverése, hosszas, szaggatott harang-kongás; a Phönix szappangyár és a dohány bevaltó hivatal szirénájának vonatott hangjelzése; a vasuti mozdonyok vonatott fűtyölése.

A riadó befejezésének jelzése ugyanezen eszközökkel történik azonban rövid szaggatott jelekkel.

A riadó kezdete és befejezése 5 percen át tart.

A riadó jelzés a fentti módon történik mindaddig amíg az egész város területén hallható központi riadó szirénák fel nem szerelteknek.

Léva, 1936 június 24.

ANTAL s. k.
a CPO bizottság elnöke,
városbíró.

SPORT

Rovatvezető: Boros Béla

LAFC—LTE 3:0 (1:0) bíró Janicek Pozsony. Az utolsó selejtező mérkőzést Losoncon játszották az LTE és noha az első félidőben egyenrangú ellenfel volt, a 10-ik percben Spitz bécája az LTE védelmet és végfelétlenül a hátsó helyezi a labdát. A félidő vége felé 11-es van az LTE ellen, melyet Martinovics kézzel üt ki és így Dubetz melyet Martinovics, hogy kiváló formában van, a rendkívül erős lövest kivette. A második félidőben az LTE, különösen a csatársor, visszaesik és a LAFC meg, köztük góit ér el. Az LTE csapatából csupán a közvetlen védelem, élen Dubetzsal, működött kifogástalan. A hátvédek közül Kovács visszaeső, Martinovics javító formálór tesz bizonyoságot, a fedezet sorban Horváth volt a legjobb, Nemethnek nem konvenált a pálya és Ocsáki sem mutatott kiemelkedőt. A csatársor minden tagja mélyen formán alul játszott, meg Léczy és Kuzel küzdötték helyenként, de Hárái, Toth és Szalay semmit sem mutattak. A LAFC megérdemelten gyözött, mert csatársora és Ménéssy felülmutatták az LTE hasonló formációt, így a csapat meg még a Lempert serleg-mérkőzéseken vesz részt azután már az őszi bajnokság megkezdéséig ki nem mozdul.

Az LTE atléta kiválóan szerepelték Kassán az országos bajnokságon. Folyó hó 21-én rendezte meg a MASz a folyó évi magyar atlétaik bajnokságokat Kassán. Az LTE atléta számzerint szonyolan, minden várakozást felülmulva kitünően szerepeltek, amennyiben három első (bajnoki), két második és egy harmadik helyezést értek el, s egyben három MASz rekordot állítottak fel. A versenyen ca 80 atléta vett részt. Részletes eredmények: 400 m siktatás: Béres LTE, aki jelenleg keves tréning miatt teljesen formánkívül van, az első előfutamban kiesett. — 800 m siktatás: II. Hornok LTE 2.11. Hornok jobb taktikával Szolicsinszkyt megverhette volna. — 1500 m siktatás. E számban induló Mráz LTE VI-ik lett. 11 induló. — 5000 m siktatás: Mráz LTE 12 induló között VIII-ik. —

Magasugrás: II. Szumrák LTE 1.65, MASz ifjúsági rekord. Szumrák eredménye a verseny egyik legkellemesebb meglepetése volt. — Sülydobás: III. Runna LTE 11.14. Runna a szokatlanul nagy terjedelmű sulyját képtelen volt rendszeren dobni. — Diszkoszvetés: I. Runna LTE 38.52. — Gerelydobás: I. Bényei LTE 55.26. Bényei eredménye MASz rekord s egyben a verseny legszebb eredménye. — Olimpiai staféta: I. LTE 3.46.8, MASz rekord. Az eredmény a verseny egyik legnagyobb meglepetése, amennyiben a staféta első tagjaként futó Hornok LTE 5 m-rel verte a bajnok Szolicsinszkyt, a következő 400 m-t futó Bényei LTE ismét 4 m-t vert rá a 400-as bajnok Szigterei (UAC). Béres a 200 m-en és Stukovszky 100 m-en semmit sem adott le. A pontverseny végső eredménye: I. Ungvári AC 51 pont, II. Polgári TE (Pozsony) 43 pont, III. Kassai AC 39 pont, IV. LTE 28 pont, V. LAFC 21 pont, VI. Beregszászi FTC VI. Kassai SC, VIII. Eperjesi TVE — Az LTE győngébb helyezése azal magyararázható, hogy keves versenyző állott rendelkezésére és a legtöbb számban csak egy versenyzőt inditathatót és a sok számban egyáltalán nem indított senkit. Összehasonlításkepen feltelemítendő, hogy a nagy tömeggel rendelkező PTE csupán egy bajnokságot nyert s emellett a pontversenyben a második helyen végzett és a három bajnokságot nyerő LTE kénytelen volt negyedik helytel beerni. — A Kassai eredmények alapján Bényei részt fog venni Prágában az országos bajnokságokon, míg Runna ugyan az nap Szlovenszko válogatottjának színeiben a magyarországi danuntulni válogatott ellen fog Pozsonyban küzdeni, Szumrák és Stukovszky az országos ifjúsági bajnokságokon vesznek részt Pozsonyban. A kiváló eredményekben nagy része van Budaváry sz. o. vezetőnek, aki szorgalmas tréninggel hozta jó kondícióba az atlétaikat.

A lévai reál gimnázium orsz. középiskolai atlétaik versenyének eredményei. Könnyű atletika: I. (Felsőosztályok) R. g. Léva 37 pont. II. Ipolyás 25 pont. III. Kereskedelmi akadémia Besztercebánya 9 pont. A tanítóképző a versenyt feladta, mert az egyik versenyzőjüket diszkvalifikálták. A város által adott serleget tehát a lévai gimnázium nyerte. Eredmények: 800 m siktatás I. Petó Sándor 2.17.5 (VII. r. g. Léva), biztos győzelem. II. Izsóf Zoltán

„VOLTA”
Ing. CSORBA JENŐ
LEVICE
ELEKTRO—RADIO

Műszaki iroda és kereskedés; villamos szerelési vállalat

Villamos berendezések szerelése erős és gyengeáram részére.
Motorok és vill. készülékek háztartások és vállalatok részére.
Akkumulátorok javítása és töltése. Radio készülékek mindennemű gyártmányokban.

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármennyel Népbank Levele, jelentés

	Jun. 20-án	Jun. 27-én
100 pengő	521.50	531.50
100 osztrák schilling	461.50	491.50
1 angol font	123.35	123.75
1 amerikai dollár	34.80	34.40
100 svajci frank	793.	795.50
100 francia frank	181.05	183.80
100 itál. líra	183.10	190.60
100 német márka	712.	710.
100 dinár	59.20	59.20
100 lei	17.25	17.80

APRÓ HIRDETÉSEK

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekhez kerünk válasza szolgálo levelezőlapot csatolni!

Eladók! Adómentes villa, vízvezetékkel, 4 szoba, veranda, tágas mellékhelyiségekkel, ezenkívül 1500 m² területű öspark, továbbá 1375 m² területű szőlő, egészben vagy kisebb részekben, különálló nagyterjedelmű borpinca 219 m² sílóterrel. — Bármikor megtekinthetők a tulajdonosoknál, Zách uca 34.

Szakképzett sofőr, 26 éves, családostól, több évi tizonyítványokkal, állást vállal bármilyen motoros járműhöz. Cim a kiadóban. 626

Eladók. Épített tűzhelybe való dupla sütő, tűzhelykeret, lapok, ajtók teljesen jókban és használt ajtókat juttatva. Cim a kiadóban.

Építőtellek Káta elején eladók Felvilágosítást ad: BORCSÁNYI BELA

1 1/2 tonnás Praga teherszató jókban eladó. Érdeklődni lehet: BRAUN JÓZSEF és FIA cégnél. 559

Nagyon olcsón kiárusítom szobáimból megmaradt árukat. Schönstein Schoellerova 19. 698

Eladó modern trafik bódé, megfelel cukorka bódének is. BARTOS Malomtéri trafik. 612

Szoba konyha kiadó. Bövebbet lát u. 14. 612

Német és angol nyelvet tanít MILLY GETLER Jókai uca 4. 615

Zselizén, vasút mellett 2 szoba konyha, hár lakás udvar és szemben fekvő gyümölcsös kerttel, kiadó, esetleg eladó, azonnal. Érdeklődni lehet Dr. KAISEI LAJOS ügyvédnél, Léván. 616

Kiadó 3 utcai szobás lakás. Koháry uca 18. 617

Különbejáratu butorozott szoba egy-két személy részére, jutányos áron azonnal kiadó. Szladkovics tér 10. 618

Egy W. Wertheim-kassza eladó. Cim a kiadóban. 620

Kiadó két szobás lakás. Perc utca 18. 629

Szakkéstanonc felvételt a Városliget szülő éttermében. Cukrászok 621

Halászcserda elsőrendű szórakozást nyújt: népszerű jazz zené. Kitűnő ételek és italok, szőlő és pontos kiszolgálás. 627

Polgár uca 18. számú ház eladó. 626

Burgonya sertésnek etetésére olcsón kapható. KNAPP, Steiner ügyvéd pince. 630

Különbejáratu butorozott szoba azonnal kiadó. Béka uca 29

Bottka uca 11 szám alatt szoba konyha kiadó. 695

A legjobb SERTÉS POR egyedül a

SILICAM

Mentesít minden betegségtől és hízal. A köztársaságban itt a legolcsóbb. Kapható:

Csákányi Sándor

tejesarnokában a Templom-teren.

1 kgr 7 Ké

100 pengőért két hétig nyaralhat külföldön,

mint egyéni utas.

Kérjen sürgősen felvilágosítást az

UJSÁG

Utazási Irodájától.

Budapest 62. Postafiók 282, mert csak korlátozott számban állnak helyek rendelkezésre. Az Ujság Utazási Irodája részletes utitervvel és ajánlattal szolgál bármely utazásra vonatkozólag.

Szobafestő és mázó munkát minden elfogadható áron elvégző. TAKÁCS M. festő, Kálnai u. 40. 580

Kiadó szoba, konyha. Pappmajor uca 8 sz. 609

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy az Ozmán tér 7. szám alatt levő

NŐI ÉS FÉRFI DIVATSZALONUNKAT

jul. hó 1-től a szomszédban levő Hirschler házba helyezük át. Továbbra is a tisztelt közönség szíves pártfogását kérve maradunk tisztelettel:

Jakubcsék Testvérek női és férfi divatszalon.

Építőtellek

AZ UJMAJOR és a dohánybevaltó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István ügyvéd, LEVICE

NYÁRI MELEGBEN IS

a legközelebb és legolcsóbb szórakozást nyújt

A JÓ RADIÓ!

Hálózati készülékek már 490.— koronától kezdődően kaphatók! — Természetbarátok öröme —
• Weekend rádió csak 210.— KÉ. •
Forduljon bizalommal a legrégibb rádió szaküzlethez

Radió Central Kern Testvérek

áruházához Léván. • Alapított 1881.

Legjobb fűszer-, csemege és

vásáruk! - Konyhafelcsere-

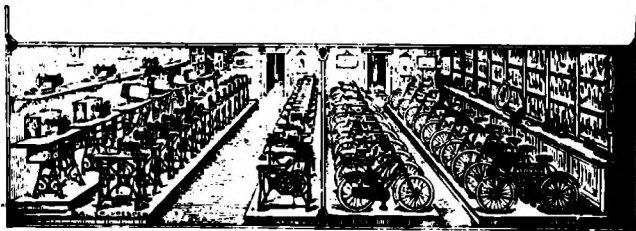
lési, háztartási cikkek! Mű-

szaki, elektrotechnikai, fény-

képzési és sportcikkek!!!

GRAMOFONOKI

KERÉKPÁROKI

Szaküzlet!

Ha megbízható kerékpárt óhajt vásárolni keressen szaküzletbe! „JAWA” motorkerékpárok 175 ccm már KÉ 3450. Halászlát és vadászati cikkek! Lőpor és robbantószer áruja! A legjobb varrógépek és himzési munkát a „PFAFF” varrógépek készíti!

BAROSKA Levice,

Kálnai uca 3. sz. • Telefon sz. 130.